



Công ty TNHH TM-TV-KT SAO NAM

Lầu 3, Khu A, Tòa nhà Waseco, 10 Phố Quang, P. 2, Q. Tân Bình, Tp. HCM
ĐT: (8) 35472715 (3lines); Fax: (8) 35472653; www.saonam.com.vn

Kính gửi: Ông Lương Vĩnh Kim – Giám đốc
Công ty TNHH Phát Hành Sách Sài Gòn
474-476 Nguyễn Thị Minh Khai, Phường 2, Quận 3, TP.HCM.

Ngày 10 tháng 12 năm 2014

BẢNG CHÀO GIÁ SỐ 157/CSM/14

Chúng tôi hân hạnh gửi đến quý Công ty bản chào giá dịch vụ sửa chữa và bảo trì trọn gói cho máy in Konica Minolta C1070 và C1100 như sau:

(*) Trong bảng chào giá này, các từ ngữ dưới đây được hiểu như sau:

Vật tư tiêu hao có nghĩa là mực (toner) đen hoặc màu, bột từ (developer), trống từ, (để phục vụ việc in ấn, và các loại vật tư khác cần thiết cho hoạt động bình thường của Máy In, do Công ty Sao Nam cung cấp hay thay thế và khách hàng sử dụng phù hợp theo hướng dẫn của Công ty Sao Nam. Vật tư tiêu hao không bao gồm giấy và các vật liệu khác không quy định tại bảng chào giá này.

Linh kiện bảo dưỡng: là các linh kiện bị hao mòn, hư hỏng, phát sinh trong quá trình sử dụng máy in và khách hàng sử dụng phù hợp theo hướng dẫn của Công ty Sao Nam. Linh kiện bảo dưỡng không bao gồm các thân máy, màn hình, bo mạch.

Máy In: có nghĩa là các thiết bị đặc biệt được xác định trên danh sách trong phần đối tượng dịch vụ.

Kỳ tính phí: là khoảng cách 30 ngày của lần đọc chỉ số bộ đếm của Máy in lần trước và lần sau sẽ hình thành dữ liệu số trang in mà Máy in in được, nhằm phục vụ cho việc xác định chi phí Bên Khách hàng phải trả cho Bên Công ty Sao Nam.

A. Dịch vụ sửa chữa và bảo trì trọn gói.

Sửa chữa và bảo trì các Máy In, bao gồm cả việc cung cấp các linh kiện bảo dưỡng và vật tư tiêu hao cho khách hàng. Công ty Sao Nam đảm bảo Máy In hoạt động bình thường, chất lượng in của Máy In ổn định như trước khi thực hiện dịch vụ.

Dịch vụ không bao gồm giấy và các loại vật tư khác. Các dịch vụ sửa chữa cho các thiết bị gây ra bởi các nguyên nhân khác hơn là hoạt động bình thường của Máy In sẽ không nằm trong phạm vi của dịch vụ này và nếu có phát sinh, khách hàng sẽ thanh toán riêng rẽ cho các dịch vụ này.

ĐỐI TƯỢNG DỊCH VỤ

- Đối tượng thực hiện dịch vụ là các máy in màu kỹ thuật số được cung cấp bởi Công ty Sao Nam Số lượng và chủng loại được liệt kê cụ thể như sau :

Ký hiệu	Diễn giải	Số lượng
Máy 01	Máy in KTS Bizhub PRESS C1070 và bộ điều khiển IC 601	01
Máy 02	Máy in KTS Bizhub PRESS C1100 và bộ điều khiển IC 602	01

B. Cách tính dịch vụ

- 1) **Phí tính theo số trang in thực hiện:** là khối lượng trang in A4 đã in trong khoảng thời gian của kỳ thanh toán. Khối lượng in này được xác định tại đồng hồ đếm của Máy In. Cách tính cụ thể như sau:

- Số trang in hàng tháng = Chỉ số bộ đếm tháng hiện tại - Chỉ số bộ đếm tháng trước.



Tổng số tiền thanh toán = Giá trang in x Số trang in hàng tháng

2) Giá trang in

Ký hiệu	Kích thước	Đơn giá (VNĐ)
Máy 01	A4	800
Máy 02	A4	700

3) Giá trên chưa bao gồm 10% thuế VAT

- 4) Ngay khi bên Công ty Sao Nam bàn giao máy cho khách hàng, các bên lập biên bản giao nhận có chữ ký của cả hai bên. Biên bản này là một phần không thể tách rời hợp đồng. Đồng thời, chỉ số trên bộ đếm của Máy In tại thời điểm bàn giao sẽ hình thành **Chỉ số bộ đếm đầu tiên**, dùng để tính toán khối lượng trang in A4 cho kỳ tính phí thứ 1.
- 5) Số trang in do Kỹ thuật viên của Bên Công ty Sao Nam thực hiện trong việc cung cấp dịch vụ sẽ được khấu trừ trong kỳ tính phí tương ứng.

C. Thanh toán

- 1) Vào ngày cuối tháng bên Khách hàng thông báo số bản in cho bên Công ty Sao Nam bằng fax hay điện thoại. Công ty Sao Nam, bằng phương tiện của mình, sẽ kiểm tra, xác nhận bằng văn bản số bản in đã thực hiện, đồng thời xuất hóa đơn tính phí cho bên khách hàng.
- 2) Trường hợp có bất kỳ khó khăn cho Công ty Sao Nam để xác minh việc đọc đồng hồ do khách hàng thông báo hoặc trong trường hợp khách hàng không cung cấp dữ liệu vì các lý do từ phía mình, hai bên đồng ý rằng Công ty Sao Nam có quyền phát hành hóa đơn hoặc dựa trên các Báo cáo thực hiện dịch vụ (Service Report) của Công ty Sao Nam đã thực hiện cho bên Khách hàng trong cùng một thời gian; hoặc trên những chi phí trung bình tính trên cơ sở khối lượng bản in trung bình của khách hàng trong ba tháng trước, tùy thuộc số nào cao hơn. Cho đến khi Công ty Sao Nam xác minh được các dữ liệu có liên quan, hai bên sẽ tiến hành lập biên bản và Công ty Sao Nam sẽ phát hành hóa đơn điều chỉnh hoặc cản trở vào lần xuất hóa đơn kế tiếp.
- 3) Khách hàng phải thanh toán cho toàn bộ số tiền của hóa đơn trong vòng 5 ngày kể từ ngày phát hành hóa đơn bằng tiền mặt hay chuyển khoản cho Công ty Sao Nam:
- 4) Khách hàng phải đảm bảo rằng các chỉ số hiển thị trên bộ đếm của Máy In sẽ không được thay đổi hoặc bị can thiệp điều chỉnh.

D. Hiệu lực chào giá

Trong vòng 30 ngày.

Trần trọng,
Giám đốc

Trần Kim Chung



Mai Duong

From: Van Luu Ngoc Thuy <luungoathuyvan1979@gmail.com>
Sent: Monday, July 27, 2015 3:18 PM
To: duong.mt@saonam.com.vn
Subject: Fwd: Bao gia vat tu
Attachments: IMAG2822.jpg; IMAG2821.jpg; IMAG2820.jpg; IMAG2819.jpg

----- Thư đã chuyển tiếp -----

Từ: **Van Luu Ngoc Thuy** <luungoathuyvan1979@gmail.com>
Ngày: 12:15 Ngày 14 tháng 12 năm 2014
Chủ đề: Fwd: Bao gia vat tu
Đến: kimlv61@gmail.com



Giám Đốc
Trần Kim Chung

Mot so ghi chu e gui anh nhu sau:

- Bang chao gia vat tu chua co phu tung thay the, anh cong vao moi trang in A4 khoang 180dong tien phu tung. Den khi can phai thay the, anh co khoan quy du tru.
- Bang chao gia click charge da bao gom tat ca vat tu va phu tung thay the.

----- Tin nhắn đã chuyển tiếp -----

Từ: "Van Luu Ngoc Thuy" <luungoathuyvan1979@gmail.com>
Ngày: 14-12-2014 12:05
Chủ đề: Bao gia vat tu
Tới: <kimlv61@gmail.com>
Cc:

Kinh gui: Anh Kim,

Em gui anh bang chao gia theo file đính kem!